



- EN
- FR
- ES
- PT
- DE
- SE
- IT
- PL
- CZ
- SK
- RO
- BG
- HU
- RS
- RU
- GR



OCTOPUS

User Manual

SPECIFICATION

- Communication BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Working range 10 m
- Power supply 2x AAA + 1x AA

Frequency band: 2403 MHz – 2480 MHz
Maximum radio-frequency power: -1,0 dBm

INSTALLATION

PAIRING A NEW DEVICE WITH KEYBOARD IN BLUETOOTH MODE

- Move the ON/OFF switch located at the bottom of the keyboard to ON position
- Turn ON Bluetooth in device which you want to pair with the keyboard
- Use the button for changing the channel to select the channel BT1 or BT2 and then hold down the same button for about 5 seconds to enter into pairing mode. The LED diode will start flashing rapidly
- Then go to the Bluetooth settings on your device and select from the list BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard.
- After successful pairing, the LED on the keyboard will stop flashing
- The keyboard is ready for use



PAIRING A NEW DEVICE WITH MOUSE IN BLUETOOTH MODE

- Move the ON/OFF switch located at the bottom of the mouse to ON position
- Turn ON Bluetooth in device which you want to pair with the mouse
- Use the button for changing the channel located on the bottom of the mouse, select the channel BT 5.0 (blue) or BT 3.0 (green) and then hold down the same button for about 5 seconds to enter into pairing mode. The LED diode will start flashing rapidly
- Then go to the Bluetooth settings on your device and select from the list of mouse BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- After successful pairing, the LED on the mouse will stop flashing
- The mouse is ready for use

CONNECTING THE KEYBOARD AND MOUSE WITH THE PREVIOUSLY PAIRED DEVICE

- Turn ON Bluetooth on your device that you have previously paired with the keyboard and mouse
- Turn ON or wake up the keyboard and mouse from hibernation
- The keyboard and mouse will automatically connect with the device

SELECTING THE OPERATING SYSTEM MODE

The keyboard allows to adjust the functions of the keys for individual operating systems. Press Fn + iOS | Mac | Win to select the appropriate operating system mode.



REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SAFETY INFORMATION

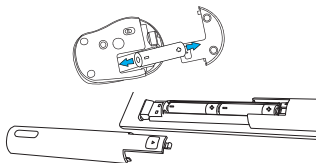
- Use as directed.
- Non-authorized repairs or taking the device to pieces make the warranty void and may cause the product damage.
- Avoid to hit or friction with a hard object, otherwise it will lead to grind surface or other hardware damage.
- Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.
- Slots and openings in the case are provided for ventilation and should not be obscure. Blocking the vents can cause overheating of the device.

FEATURES

- Slim keyboard profile with flat and soft keys
- Triple mode communication
- Multimedia function keys
- Precise optical sensor

EN

INSERTING / REMOVING BATTERY

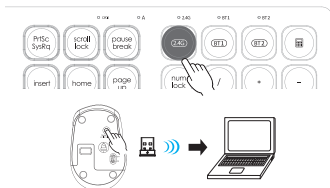


CONNECTION OF KEYBOARD AND MOUSE VIA USB RECEIVER

- Turn ON your computer or other compatible device
- Make sure the ON/OFF switch located at the bottom of the keyboard and mouse is in the ON position
- Use the button for changing the channel located on the keyboard and mouse and select 2.4G channel
- Connect receiver to a free USB port on your computer
- The operating system will automatically install the required drivers
- The keyboard and mouse are ready for use

Note:

- The device is equipped with intelligent technology for energy management. When the keyboard or mouse enter into hibernation (sleep) mode, press any button for its revival.
- The keyboard and mouse are equipped with an ON/OFF switch to save the battery power when not in use for longer period.



FUNCTIONAL AND MULTIMEDIA KEYS

Press FN + ESC keys for permanently switch the mode of functional and multimedia keys.



One-time mode switching of the functional and multimedia keys can be done by pressing FN + F1-F12.



WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product in not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that that the radio equipment type NZB-1686 is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.impakt.com.pl.



DONNÉES TECHNIQUES

- Communication BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Portée 10 m
- Alimentation 2x AAA + 1x AA

Bande de fréquences: 2403 MHz – 2480 MHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise: -1,0 dBm

INSTALLATION

APPARIAGE D'UN NOUVEL APPAREIL AVEC LE CLAVIER EN MODE BLUETOOTH

- Faites glisser l'interrupteur ON/OFF au bas du clavier en position ON.
- Activez Bluetooth sur l'appareil que vous souhaitez coupler avec le clavier
- Utilisez le bouton de changement de canal pour sélectionner le canal BT1 ou BT2, puis maintenez le même bouton enfoncé pendant environ 5 secondes pour entrer dans le mode d'appairage, la LED clignotera très rapidement
- Ensuite, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez BT5.0 KB ou BT3.0 Keyboard dans la liste
- Une fois l'appairage réussi, le voyant LED du clavier cessera de clignoter.
- Le clavier est maintenant prêt à l'emploi



APPARIAGE D'UN NOUVEL APPAREIL AVEC LE SOURIS EN MODE BLUETOOTH

- Faites glisser l'interrupteur ON/OFF au bas de la souris en position ON.
- Activez Bluetooth sur l'appareil que vous souhaitez coupler avec le souris
- Utilisez le bouton de changement de canal situé en bas de la souris pour sélectionner le canal BT 5.0 (bleu) ou BT 3.0 (vert), puis maintenez le même bouton enfoncé pendant environ 5 secondes pour entrer dans le mode d'appairage, la LED clignotera très rapidement
- Ensuite, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez souris BT5.0 Mouse ou BT3.0 Mouse dans la liste
- Une fois l'appairage réussi, le voyant LED de la souris cessera de clignoter.
- La souris est maintenant prête à l'emploi

CONNEXION DU CLAVIER ET DE LA SOURIS À UN APPAREIL PRÉCÉDEMMENT APPARIÉ

- Activez Bluetooth sur l'appareil qui a déjà été apparié avec le clavier et la souris
- Activez le clavier et la souris ou réveillez-les du mode de mise en veille prolongée
- Le clavier et la souris se connecteront automatiquement à l'appareil

SÉLECTION DU MODE DU SYSTÈME D'EXPLOITATION

Le clavier vous permet de personnaliser les fonctions des touches pour chaque système d'exploitation. Appuyez sur les touches FN + iOS | Mac | Win pour sélectionner le mode de système d'exploitation approprié.



EXIGENCES REQUISES

- PC ou périphérique compatible avec un port USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

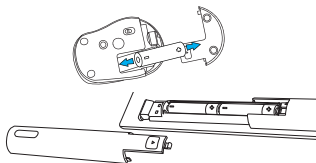


CARACTÉRISTIQUES

FR

- Clavier à un profil élargi avec des touches plates et silencieuses
- Trois modes de communication
- Touches de fonction multimédia
- Capteur optique de précision

INSTALLATION DE LA PILE RETRAIT DE LA PILE



CONNEXION DU CLAVIER ET DE LA SOURIS VIA UN RÉCEPTEUR USB

- Allumez l'ordinateur ou un autre appareil compatible
- Assurez-vous que le commutateur ON/OFF situé en bas du clavier et de la souris est en position ON
- Utilisez le bouton de changement de canal chaîne pour sélectionner le canal marqué 2.4G
- Connectez le récepteur à un port USB libre de votre ordinateur
- Le système d'exploitation installera automatiquement les pilotes requis
- Le clavier et la souris sont prêts à l'emploi

Note:

- L'appareil est équipé de technologies de gestion intelligente de l'énergie. Lorsque le clavier ou la souris passe en mode hibernation (veille), appuyez sur n'importe quelle touche ou n'importe quel bouton pour les réveiller.
- Le clavier et la souris sont équipés d'un interrupteur Marche/Arrêt pour économiser la pile lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant une longue période.



TOUCHES DE FONCTION ET MULTIMÉDIA

Appuyez sur FN + Échapp pour basculer de façon permanente entre le mode de touches de fonction et le mode de touches multimédia.



La commutation unique entre les touches de fonction et multimédia peut être effectuée en appuyant sur FN + F1-F12.



GARANTIE

- Garantie constructeur de 2 ans

GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NZB-1686 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.impakt.com.pl dans l'onglet du produit.

ESPECIFICACIÓN

- Comunicación BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Rango 10 m
- Fuente de alimentación 2x AAA + 1x AA

Rango de frecuencia: 2403 MHz – 2480 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida: -1,0 dBm

INSTALACIÓN

EMPAREJAR UN NUEVO DISPOSITIVO CON EL TECLADO EN MODO BLUETOOTH

- Deslizar el interruptor ON/OFF en la parte inferior del teclado a la posición ON
- Activar Bluetooth en el dispositivo que desea emparejar con el teclado
- Usar el botón de cambio de canal en la parte inferior del teclado para seleccionar el canal BT1 o BT2 y luego mantener presionado el mismo botón durante unos 5 segundos para entrar en modo de emparejamiento, el diodo LED parpadeará muy rápidamente
- Luego, ir a los ajustes de Bluetooth en el dispositivo y seleccionar el BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard de la lista
- Después de emparejar con éxito, el diodo LED del teclado parpadeará lentamente
- El teclado está listo para usar



EMPAREJAR UN NUEVO DISPOSITIVO CON EL RATÓN EN MODO BLUETOOTH

- Deslizar el interruptor ON/OFF en la parte inferior del ratón a la posición ON
- Activar Bluetooth en el dispositivo que desea emparejar con el ratón
- Usar el botón de cambio de canal en la parte inferior del ratón para seleccionar el canal BT 5.0 (azul) o BT 3.0 (verde) y luego mantener presionado el mismo botón durante unos 5 segundos para entrar en modo de emparejamiento, el diodo LED parpadeará muy rápidamente
- Luego, ir a los ajustes de Bluetooth en el dispositivo y seleccionar el BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse de la lista
- Después de emparejar con éxito, el diodo LED del ratón parpadeará lentamente
- El ratón está listo para usar

CONECTAR EL TECLADO Y RATÓN A UN DISPOSITIVO PREVIAMENTE EMPAREJADO

- Activar Bluetooth en el dispositivo que se emparejó previamente con el teclado y ratón
- Encender o activar el teclado y ratón en modo de suspensión
- El teclado y ratón se conectarán automáticamente con el dispositivo

SELECCIÓN DEL MODO DEL SISTEMA OPERATIVO

El teclado permite adaptar la función de las teclas a los diferentes sistemas operativos. Presiona las teclas FN + iOS [Mac]/Win para seleccionar el modo adecuado de sistema operativo.



REQUISITOS

- PC u otro dispositivo compatible con un puerto USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SEGURIDAD

- Utilizar de acuerdo con el uso previsto
- Cualquier intento no autorizado de desmontar el dispositivo puede dañar el producto y anular la garantía
- Los golpes y caídas pueden causar daños en el dispositivo, arañazos en la carcasa u otros fallos del producto
- No utilice el producto en un entorno demasiado caliente, frío, polvoriento o húmedo
- El uso inadecuado puede resultar en daños al dispositivo
- Las ranuras y aberturas de la carcasa son aberturas de ventilación y no deben taparse. El bloqueo de las aberturas de ventilación puede causar el sobrecalentamiento del dispositivo

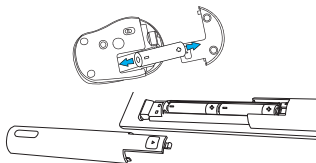


CARACTERÍSTICAS

ES

- Perfil delgado con teclas silenciosas
- Comunicación de triple modo
- Teclas de función multimedia
- Sensor óptico preciso

INSERCIÓN / EXTRACCIÓN DE PILA

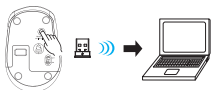


CONECTAR EL TECLADO Y RATÓN A TRAVÉS DEL RECEPTOR USB

- Encender el ordenador u otro dispositivo compatible
- Asegurarse de que el interruptor ON/OFF situado en la parte inferior del teclado y ratón esté en la posición ON
- Usar el botón de cambio de canal para seleccionar el canal marcado en 2.4G
- Conectar el receptor a un puerto USB libre en el ordenador
- El sistema operativo instalará automáticamente los controladores necesarios
- El teclado y ratón está listo para usar

Nota:

- El dispositivo está equipado con tecnología inteligente de gestión de energía. Cuando el teclado y ratón entra en modo de hibernación (suspensión), presionar cualquier botón para activarlo.
- El teclado y ratón tiene el interruptor ON/OFF para ahorrar batería cuando no se usa durante mucho tiempo.



TECLAS DE FUNCIÓN Y MULTIMEDIA

Presiona FN + ESC para cambiar de forma permanente el modo de teclas de función y multimedia.



El cambio una sola vez del modo de teclas de función y multimedia puede realizarse presionando FN + F1-F12.



GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NZB-1686 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.impakt.com.pl, en la pestaña del producto.

ESPECIFICAÇÕES

- Comunicação BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Alcance 10 m
- Alimentação 2x AAA + 1x AA

Alcance da frequência: 2403 MHz – 2480 MHz

Potência máxima da frequência de rádio transmitida: -1,0 dBm

INSTALAÇÃO

EMPARELHAMENTO DE UM NOVO DISPOSITIVO COM O TECLADO NO MODO BLUETOOTH

- Deslize o interruptor ON/OFF que se encontra na base do teclado para a posição ON.
- Ligue o Bluetooth no dispositivo que quer emparelhar com o teclado
- Com a ajuda do botão de mudança de canal, selecione o canal BT1 ou BT2 e em seguida mantenha o mesmo botão durante cerca de 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento. A luz LED começará a piscar muito depressa
- Depois entre nas definições do Bluetooth no dispositivo e selecione da lista BT5.0 KB ou BT3.0 Keyboard
- Quando tiver emparelhado com sucesso, a luz LED do teclado deixará de piscar.
- O teclado está pronto para ser usado



EMPARELHAR UM NOVO DISPOSITIVO COM RATO NO MODO BLUETOOTH

- Deslize o interruptor ON/OFF que se encontra na base do rato para a posição ON.
- Ligue o Bluetooth no dispositivo que quer emparelhar com o rato
- Com a ajuda do botão de mudança de canal que se encontra na base do rato, selecione o canal BT 5.0 (azul) ou BT 3.0 (verde) e em seguida mantenha o mesmo botão durante cerca de 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento. A luz LED começará a piscar muito depressa
- Depois entre nas definições do Bluetooth no dispositivo e selecione da lista o rato BT5.0 Mouse ou BT3.0 Mouse
- Quando tiver emparelhado com sucesso, a luz LED do teclado deixará de piscar.
- O rato está pronto para ser usado

LIGAÇÃO DE UM TECLADO E RATO PREVIAMENTE LIGADOS AO DISPOSITIVO

- Ligue o Bluetooth no dispositivo previamente emparelhado com o teclado e o rato
- Ligue ou acorde o teclado e o rato da hibernação
- O teclado e o rato ligar-se-ão automaticamente ao dispositivo

SELEÇÃO DE MODO DE SISTEMA OPERACIONAL

O teclado permite personalizar as funções principais de cada sistema operacional. Pressione as teclas FN + iOS | Mac | Win para selecionar o modo de sistema operacional apropriado.



REQUISITOS

- PC ou dispositivo compatível com porta USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

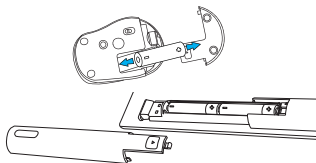


CARACTERÍSTICAS

PT

- Perfil do teclado fino com teclas planas e silenciosas
- Modo de comunicação tripo
- Tecla de função multimédia
- Sensor ótico exato

INSTALAÇÃO DA BATERIA / REMOÇÃO DA BATERIA

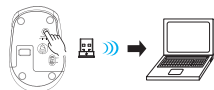


LIGAÇÃO DE UM TECLADO E RATO COM O RECETOR USB

- Ligue o computador ou outro dispositivo compatível
- Certifique-se de que o interruptor ON/OFF situado na base do teclado e do rato está na posição ON
- Com o botão de mudança de canal selecione o canal identificado com 2.4G
- Ligue o recetor a uma porta USB livre do computador
- O sistema operativo instalará automaticamente os drivers necessários
- O teclado e o rato estão prontos a ser usados

Nota:

- O dispositivo está equipado com uma tecnologia inteligente de gestão de energia. Quando o teclado ou rato entrar no modo de hibernação (suspend), é necessário carregar em qualquer botão para o acordar.
- O teclado e o rato estão equipados com um interruptor ON/OFF para poupar energia da bateria quando não são usados durante um tempo.



TECLAS DE FUNCIÓN Y MULTIMEDIA

Pressione FN + ESC para alternar permanentemente a função e o modo de tecla multimídia.



A alteração única entre as teclas de função e multimídia pode ser feita pressionando FN + F1-F12.



GARANTIA

- 2 anos de garantia do produtor

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NZB-1686 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.impact.com.pl no separador do produto.

BESCHREIBUNG

- Kommunikation BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Angebot 10 m
- Energieversorgung 2x AAA + 1x AA

Frequenzbereich: 2403 MHz – 2480 MHz

Maximale abgegebene Funkfrequenzleistung: -1,0 dBm

INSTALLATION

KOPPELN EINES NEUEN GERÄTS MIT DER TASTATUR IM BLUETOOTH-MODUS

- Schieben Sie den ON / OFF-Schalter an der Unterseite der Tastatur in die ON-Position.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Gerätes, welches Sie mit der Tastatur koppeln möchten.
- Wählen Sie mit der Kanalwechsellaste den Kanal BT1 oder BT2 aus und halten Sie dieselbe Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um in den Pairing-Modus zu wechseln. Die LED blinkt sehr schnell.
- Gehen Sie dann zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät und wählen Sie die BT5.0 KB oder BT3.0 Keyboard aus der Liste aus.
- Nach erfolgreichem Koppeln die LED an der Tastatur hört auf blinken.
- Die Tastatur ist betriebsbereit.



KOPPELN EINES NEUEN GERÄTS MIT DER MAUS IM BLUETOOTH-MODUS

- Schieben Sie den ON / OFF-Schalter an der Unterseite der Maus in die ON-Position.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Gerätes, welches Sie mit der Maus koppeln möchten.
- Wählen Sie mit der Kanalwechsellaste unten auf der Maus den Kanal BT 5.0 (blau) oder BT 3.0 (grün) aus und halten Sie dieselbe Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um in den Pairing-Modus zu wechseln. Die LED blinkt sehr schnell.
- Gehen Sie dann zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät und wählen Sie die BT5.0 Mouse oder BT3.0 Mouse aus der Liste aus.
- Nach erfolgreichem Koppeln die LED an der Maus hört auf blinken.
- Die Maus ist betriebsbereit.

ANSCHLIEßEN DER TASTATUR UND MAUS AN EIN ZU VOR GEKOPPELTES GERÄT

- Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Gerät, das zuvor mit der Tastatur und Maus gekoppelt wurde.
- Schalten Sie die Tastatur und Maus ein oder deaktivieren Sie den Ruhezustand.
- Die Tastatur und Maus stellt automatisch eine Verbindung zum Gerät her.

AUSWAHL EINES BETRIEBSSYSTEMMODUS

Die Tastatur ermöglicht es Ihnen, die Tastenfunktionen für verschiedene Betriebssysteme anzupassen. Drücken Sie FN + IOS | Mac | Win, um den entsprechenden Betriebssystemmodus zu wählen.



ANFORDERUNGEN

- PC oder PC-kompatibles Gerät mit einem USB-Anschluss
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SICHERHEITSGENERATION

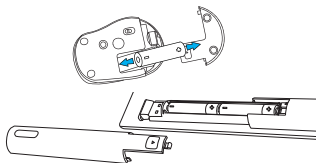
- Gebrauchsanweisung verwenden.
- Nicht autorisierte Reparaturen oder nehmen Sie das Gerät in Stücke machen die Garantie nichtig und kann das Produkt beschädigt werden.
- Vermeiden Sie, um mit einem harten Gegenstand getroffen oder Reibung, sonst wird es führen zu Oberflächen oder andere Hardware-Schäden zu machen.
- Das Produkt in niedrige und hohe Temperaturen, darf nicht in starken Magnetfeldern und in der feuchten oder staubigen Atmosphäre.
- Lassen Sie nicht fallen, klopfen oder eine Erschütterung des Gerätes. Eine grobe Behandlung kann es zu brechen.

HAUPTMERKMALE

DE

- Flaches Profil der Tastatur mit niedrigem und Leise Tasten
- Dreifache Kommunikationsmodi
- Multimediale Funktionstasten
- Präziser optischer Sensor

EINLEGEN / ENTFERNEN DER BATTERIE

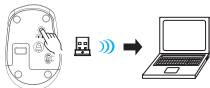


ANSCHLIEßEN DER TASTATUR UND MAUS ÜBER EINEN USB-EMPFÄNGER

- Schalten Sie Ihren Computer oder ein anderes kompatibles Gerät ein
- Stellen Sie sicher, dass der ON/OFF-Schalter an der Unterseite der Tastatur und Maus auf ON steht
- Verwenden Sie die Kanalwechsellaste, um den mit dem 2.4G markiert Kanal auszuwählen
- Schließen Sie den Empfänger an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an
- Das Betriebssystem installiert automatisch die erforderlichen Treiber
- Die Tastatur und Maus ist einsatzbereit

Hinweis:

- Das Gerät ist mit intelligenten Energiemanagementtechnologien ausgestattet. Wenn die Tastatur und Maus in den Ruhezustand wechselt, drücken Sie eine beliebige Taste, um sie zu aktivieren. Die Tastatur und Maus ist mit einem ON / OFF-Schalter ausgestattet, um Batteriestrom zu sparen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.



FUNKTIONS- UND MULTIMEDIATASTEN

Drücken Sie FN + ESC, um den Modus der Funktions- und Multimediale Tasten dauerhaft umzuschalten.



Drücken Sie FN + F1-F12, um die Funktions- und Multimediale Tasten einmalig umzuschalten.



GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller

ALLGEMEINE

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektronik- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung trägt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät Nzb-1686 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.impact-com.pl in der Registerkarte Produkte.



SPECIFICATION

- Kommunikation BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Räckvidd 10 m
- Strömförsörjning 2x AAA + 1x AA

Frekvensområde: 2403 MHz – 2480 MHz
Maximal radioeffekt som överförs: -1,0 dBm

INSTALLATION

ATT PARA IHOP NY ENHET MED TANGENTBORDET VIA BLUETOOTH

- Flytta ON/OFF-omkopplaren på tangentbordets undersida till läget ON.
- Aktivera Bluetooth i enheten du vill para ihop med tangentbordet
- Använd kanalbytesknappen för att välja kanalen BT1 eller BT2 och håll sedan ned knappen i ca. 5 sekunder för att gå över till parningsläge, lysdioden kommer att blinka väldigt snabbt.
- Gå sedan över till Bluetoothinställningarna i enheten och välj BT5.0 KB eller BT3.0 Keyboard
- Om parningen är lyckad, slutar lysdioden på tangentbordet att blinka.
- Tangentbordet är redo att användas



ATT PARA IHOP NY ENHET MED MUSEN VIA BLUETOOTH

- Flytta ON/OFF-omkopplaren på musens undersida till läget ON.
- Aktivera Bluetooth i enheten du vill para ihop med musen
- Använd kanalbytesknappen på musens undersida för att välja kanalen BT 5.0 (blå) eller BT 3.0 (grön) och håll sedan ned knappen i ca. 5 sekunder för att gå över till parningsläge, lysdioden kommer att blinka väldigt snabbt.
- Gå sedan över till Bluetoothinställningarna i enheten och välj musen BT5.0 Mouse eller BT3.0 Mouse
- Om parningen är lyckad, slutar lysdioden på musen att blinka.
- Musen är redo att användas

ATT KOPPLA TANGENTBORDET OCH MUSEN MED EN TIDIGARE IHOPPARAD ENHET

- Slå på Bluetooth i en enhet som tidigare parats ihop med tangentbordet och musen
- Slå på eller väck tangentbordet och musen
- Tangentbordet och musen kommer att ansluta till enheten automatiskt

VAL AV LÄGE AV OPERATIVSYSTEMET

Med tangentbordet kan du anpassa tangenternas funktioner för varje operativsystem. Tryck på FN + iOS | Mac | Win-tangenterna för att välja lämpligt operativsystemsläge.



KRAV

- PC eller USB-kompatibel enhet
- Windows® XP / Vista / 7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

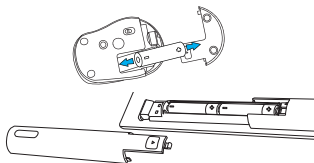


EGENSKAPER

- Smalt tangentbord med platta och tysta tangenter
- Tre kommunikationslägen
- Multimedia-funktionstangenter
- Noggrann optisk sensor

SE

INSTALLATION AV BATTERI / URTAGNING AV BATTERI

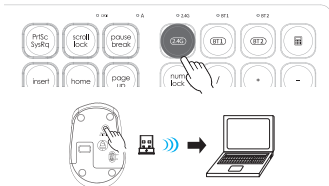


ATT PARA IHOP TANGENTBORDET OCH MUSEN VIA USB-MOTTAGARE

- Slå på en dator eller en annan kompatibel enhet
- Kontrollera att ON/OFF-omkopplaren på tangentbordets undersida är i läge ON
- Använd kanalbytesknappen för att välja kanalen 2.4G
- Koppla mottagaren till en ledig USB-port i datorn
- Operativsystemet kommer att installera nödvändiga drivrutiner automatiskt
- Tangentbordet och musen är redo att användas

Obs:

- Enheten är utrustad med teknologi för smart energihantering. När tangentbordet eller musen gått över till viloläge, behöver du trycka på en valfri knapp för att väcka den.
- Tangentbordet och musen är utrustade med en ON/OFF-omkopplare för att spara på batteriet när den inte använts på länge.



FUNKTION OCH MULTIMEDIA-TANGENTER

Tryck på FN + ESC för att permanent ändra länge på funktion- och multimedia-tangenterna.



Engångsväxling mellan funktion och multimedia-tangenter kan göras genom att trycka på FN + F1-F12.



GARANTI

- 2 års tillverkargaranti

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU: s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NZB-1686-enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.impact.com.pl på produktfilken.

SPECIFICHE TECNICHE

- Comunicazione BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Portata 10 m
- Alimentazione 2x AAA + 1x AA

Intervallo di frequenza: 2403 MHz – 2480 MHz
Potenza massima in radiofrequenza trasmessa: -1,0 dBm

INSTALLAZIONE

ACCOPIAMENTO DI UN NUOVO DISPOSITIVO ALLA TASTIERA IN MODALITÀ BLUETOOTH

- Fai scorrere l'interruttore ON/OFF nella parte inferiore della tastiera in posizione ON.
- Attiva il Bluetooth sul dispositivo che desideri accoppiare alla tastiera
- Utilizzando il pulsante per cambiare canale, seleziona il canale BT1 o BT2 e poi tieni premuto lo stesso pulsante per circa 5 secondi per entrare in modalità accoppiamento, il LED lampeggerà molto velocemente
- Quindi vai alle impostazioni Bluetooth sul tuo dispositivo e seleziona BT5.0 KB o BT3.0 Keyboard dall'elenco
- Dopo l'accoppiamento con successo, il LED sulla tastiera smetterà di lampeggiare.
- La tastiera è pronta per l'uso



ACCOPIAMENTO DI UN NUOVO DISPOSITIVO CON IL MOUSE IN MODALITÀ BLUETOOTH

- Fai scorrere l'interruttore ON/OFF nella parte inferiore del mouse in posizione ON.
- Attiva il Bluetooth sul dispositivo che desideri accoppiare al mouse
- Utilizzando il pulsante per cambiare canale nella parte inferiore del mouse, seleziona il canale BT 5.0 (blu) o BT 3.0 (verde) e quindi tieni premuto lo stesso pulsante per circa 5 secondi per entrare in modalità di associazione, il LED lampeggerà molto rapidamente
- Quindi vai alle impostazioni Bluetooth sul tuo dispositivo e seleziona BT5.0 Mouse o BT3.0 Mouse dall'elenco
- Dopo aver effettuato l'associazione con successo, il LED sul mouse smetterà di lampeggiare.
- Il mouse è pronto per l'uso

COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA E MOUSE CON UN DISPOSITIVO PRECEDENTEMENTE ACCOPIATO

- Attiva il Bluetooth sul dispositivo che è stato precedentemente accoppiato a tastiera e mouse
- Abilita o riattiva la tastiera e il mouse dall'ibernazione
- La tastiera e il mouse si collegheranno automaticamente al dispositivo

SELEZIONE MODALITÀ SISTEMA OPERATIVO

La tastiera permette di personalizzare le funzioni dei tasti per ogni sistema operativo. Premi i tasti FN + iOS/Mac/Win per selezionare la modalità del sistema operativo appropriata.



REQUISITI

- Dispositivo compatibile con PC o USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

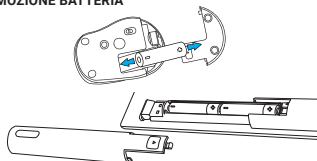


CARATTERISTICHE

IT

- Profilo sottile della tastiera con tasti piatti e silenziosi
- Tripla modalità di comunicazione
- Tasti funzione multimediali
- Sensore ottico preciso

INSTALLAZIONE BATTERIA RIMOZIONE BATTERIA

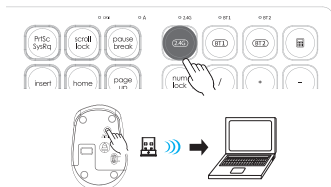


COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA E DEL MOUSE TRAMITE UN RICEVITORE USB

- Accendi il computer o altro dispositivo compatibile
- Assicurati che l'interruttore ON/OFF nella parte inferiore della tastiera e del mouse sia in posizione ON
- Utilizzando il pulsante per cambiare canale, seleziona il canale contrassegnato 2.4G
- Collega il ricevitore a una porta USB libera del tuo computer
- Il sistema operativo installerà automaticamente i driver richiesti
- La tastiera e il mouse sono pronti per l'uso

Nota:

- Il dispositivo è dotato di tecnologie intelligenti di gestione dell'energia. Quando la tastiera o il mouse entrano in modalità di ibernazione (sospensione), premi un pulsante qualsiasi per riattivarlo.
- La tastiera e il mouse sono dotati di un interruttore ON/OFF per conservare la carica della batteria quando non vengono utilizzati per lunghi periodi.



TASTI FUNZIONE E MULTIMEDIALI

Premi FN + ESC per cambiare in modo permanente la modalità dei tasti della funzione e multimediali.



Il cambio della modalità dei tasti della funzione e multimediali solo per una volta può essere effettuato premendo FN + F1-F12.



GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore

INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NZB-1686 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.impakt.com.pl nella scheda del prodotto.

SPECYFIKACJA

- Komunikacja BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Zasięg 10 m
- Zasilanie 2x AAA + 1x AA

Zakres częstotliwości: 2403 MHz – 2480 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: -1,0 dBm

INSTALACJA

PAROWANIE NOWEGO URZĄDZENIA Z KŁAWIATURĄ W TRYBIE BLUETOOTH

- Przesuń przełącznik ON/OFF znajdujący się na spodzie klawiatury do pozycji ON.
- Włącz Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować z klawiaturą
- Za pomocą przycisku do zmiany kanału, wybierz kanał BT1 lub BT2 i następnie przytrzymaj ten sam przycisk przez około 5 sekund, by wejść w tryb parowania, dioda LED zacznie bardzo szybko migać
- Następnie przejdź do ustawień Bluetooth w urządzeniu i wybierz z listy BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- Po pomyślnym sparowaniu, dioda LED na klawiaturze przestanie migać.
- Klawiatura jest gotowa do użytkowania



PAROWANIE NOWEGO URZĄDZENIA Z MYSZKĄ W TRYBIE BLUETOOTH

- Przesuń przełącznik ON/OFF znajdujący się na spodzie myszy do pozycji ON.
- Włącz Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować z myszką
- Za pomocą przycisku do zmiany kanału znajdującego się na spodzie myszy, wybierz kanał BT 5.0 (niebieski) lub BT 3.0 (zielony) i następnie przytrzymaj ten sam przycisk przez około 5 sekund, by wejść w tryb parowania, dioda LED zacznie bardzo szybko migać
- Następnie przejdź do ustawień Bluetooth w urządzeniu i wybierz z listy mysz BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- Po pomyślnym sparowaniu, dioda LED na myszy przestanie migać.
- Mysz jest gotowa do użytkowania

PODŁĄCZENIE KŁAWIATURY I MYSZY Z UPRZEDNIO POWIĄZANYM URZĄDZENIEM

- Włącz Bluetooth w urządzeniu, które zostało wcześniej sparowane z klawiaturą i myszką
- Włącz lub obudź klawiaturę i mysz ze stanu hibernacji
- Klawiatura i mysz się automatycznie połączą z urządzeniem

WYBÓR TRYBU SYSTEMU OPERACYJNEGO

Klawiatura umożliwia dostosowanie funkcji klawiszy dla poszczególnych systemów operacyjnych. Naciśnij klawisze FN + iOS|Mac|Win by wybrać odpowiedni tryb systemu operacyjnego.



WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Nieautoryzowane próby rozkręcenia urządzenia powodują utratę gwarancji oraz mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie, bądź uderzenie urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia, podrapanie obudowy, bądź inna usterkę produktu.
- Nie używaj produktu w gorącym, zimnym, zakurzonej bądź zawilgoconym otoczeniu.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może je zniszczyć.
- Szczeliny i otwory w obudowie są otworami wentylacyjnymi i nie należy ich zasłaniać. Zablokowanie otworów wentylacyjnych może spowodować przegrzanie urządzenia.

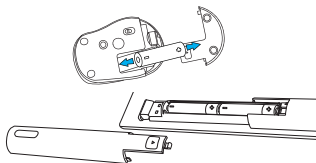


CECHY

- Smukły profil klawiatury z płaskimi i cichymi klawiszami
- Potrójny tryb komunikacji
- Multimedialne klawisza funkcyjne
- Precyzyjny sensor optyczny



INSTALACJA / WYJĘCIE BATERII



PODŁĄCZENIE KŁAWIATURY I MYSZY ZA POMOCĄ ODBIORNIKA USB

- Włącz komputer, lub inne kompatybilne urządzenie
- Upewnij się, że przełącznik ON/OFF umieszczony na spodzie klawiatury i myszy jest w pozycji ON
- Za pomocą przycisku do zmiany kanału wybierz kanał oznaczony 2.4G
- Podłącz odbiornik do wolnego portu USB w komputerze
- System operacyjny automatycznie zainstaluje wymagane sterowniki
- Klawiatura i mysz są gotowe do użycia

Notatka:

- Urządzenie wyposażone jest w inteligentną technologię zarządzania energią. Kiedy klawiatura, lub mysz przejdzie w tryb hibernacji (uspiania), należy nacisnąć dowolny przycisk na jej wybudzenie.
- Klawiatura i mysz jest wyposażona w przełącznik ON/OFF, aby oszczędzać energię baterii gdy nie jest używana przez dłuższy czas.



KŁAWISZE FUNKCYJNE I MULTIMEDIALNE

Naciśnij FN + ESC by na stałe przełączyć tryb klawiszy funkcyjnych i multimedialnych.



Jednorazowe przełączenie trybu klawiszy funkcyjnych i multimedialnych można wykonać naciskając FN + F1-F12.



GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodnie z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprężenie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NZB-1686 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosowanymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.impact.com.pl w zakładce produktu.

SPECIFIKACE

- Komunikace BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Dosah 10 m
- Napájení 2x AAA + 1x AA

Frekvenční rozsah: 2403 MHz – 2480 MHz

Maximální radiofrekvenční výkon: -1,0 dBm

INSTALACE

PÁROVÁNÍ NOVÉHO ZAŘÍZENÍ S KLÁVESNICÍ V REŽIMU BLUETOOTH

- Přesuňte spínač ON/OFF umístěný na spodní straně klávesnice do polohy ON
- Zapněte rozhraní Bluetooth v zařízení, které chcete spárovat s klávesnicí
- Pomocí tlačítka pro změnu kanálu, vyberte kanál BT1 nebo BT2 a potom přidržeť stejné tlačítko po dobu asi 5 sekund pro vstup do režimu párování. Diody LED začne rychle blikat.
- Následně přejděte do Bluetooth nastavení vašeho zařízení a vyberte ze seznamu BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- Po úspěšném párování, dioda LED přestane blikat.
- Klávesnice je připravena k použití



PÁROVÁNÍ NOVÉHO ZAŘÍZENÍ S MYŠÍ V REŽIMU BLUETOOTH

- Přesuňte spínač ON/OFF umístěný na spodní straně myši do polohy ON
- Zapněte rozhraní Bluetooth v zařízení, které chcete spárovat s myší
- Pomocí tlačítka pro změnu kanálu umístěného na spodní straně myši, vyberte kanál BT 5.0 (modrý), nebo BT 3.0 (zelený) a potom přidržeť stejné tlačítko po dobu asi 5 sekund pro vstup do režimu párování. Diody LED začne rychle blikat.
- Následně přejděte do Bluetooth nastavení vašeho zařízení a vyberte ze seznamu myš BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- Po úspěšném párování, dioda LED přestane blikat.
- Myš je připravena k použití

PŘIPOJENÍ KLÁVESNICE A MYŠÍ S DŘÍVE SPÁROVANÝM ZAŘÍZENÍM

- Zapněte rozhraní Bluetooth v zařízení, které jste dříve spárovali s klávesnicí a myší
- Zapněte, nebo probudte myš z hibernace
- Klávesnice a myš se automaticky připojí k zařízení

VÝBĚR REŽIMU OPERAČNÍHO SYSTÉMU

Klávesnice umožňuje upravit funkce tlačítek pro jednotlivé operační systémy. Stisknete klávesy FN + iOS | Mac | Win pro výběr příslušného režimu operačního systému.



POŽADAVKY

- Počítač, nebo jiné zařízení s portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

BEZPEČNOST

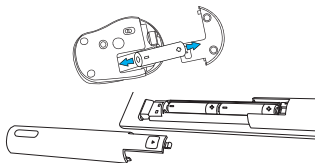
- Používejte podle návodu.
- Neautorizované pokusy otevírání zařízení vedou ke ztrátě záruky, nebo poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v horkém, studeném, prашném, nebo vlhkém prostředí.
- Nesprávné používání tohoto zařízení je může zničit.
- Spáry a otvory v pouzdrů slouží k chlazení a neměly by být zakryté.
- Zablokování větracích otvorů může způsobit přehřátí zařízení.

VLASTNOSTI

- Plochý profil klávesnice s nízkou profilovými a tichými klávesy
- Trojitý režim komunikace
- Multimediální tlačítka
- Precizní optický snímač

CZ

INSTALACE / WYJMUTÍ BATERIE

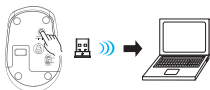


PŘIPOJENÍ KLÁVESNICE A MYŠÍ POMOCÍ USB PŘIJÍMAČE

- Zapněte počítač, nebo jiné kompatibilní zařízení
- Ujistěte se, že spínač ON/OFF umístěný na spodní straně klávesnice a myši je v pozici ON
- Pomocí tlačítka pro změnu kanálu, vyberte kanál označený 2.4G
- Připojte přijímač do volného USB portu v počítači
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače
- Klávesnice a myš jsou připraveny k použití

Poznámka:

- Zařízení je vybaveno inteligentní technologií pro spravování energie. Když se klávesnice a myš přepne do režimu spánku (spánku), stisknete libovolné tlačítko pro její probuzení.
- Klávesnice a myš je vybavena spínačem ON/OFF pro úsporu energie baterie, pokud není používána po delší dobu.



FUNKČNÍ A MULTIMEDIÁLNÍ KLÁVESY

Stisknete klávesy FN + ESC pro trvalé přepnutí režimu funkčních a multimediálních kláves.



Jednorázové přepnutí režimu funkčních a multimediálních kláves provedete stisknutím FN + F1-F12.



ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

OBEČNĚ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Třídní sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NZB-1686 je v souladu se směrnicemi: 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Plně znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.impact.com.pl v záložce při produktu.



ŠPECIFIKÁCIA

- komunikácia BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Dosah 10 m
- Napájanie 2x AAA + 1x AAA

Frekvenčný rozsah: 2403 MHz – 2480 MHz

Maximálny rádiový výkon: -1,0 dBm

INŠTALÁCIA

PÁROVANIE NOVÉHO ZARIADENIA S KLÁVESNICOU V REŽIME BLUETOOTH

- Presuňte spínač ON/OFF umiestnený na spodnej strane klávesnice do polohy ON.
- Zapnite rozhranie Bluetooth v zariadení, ktoré chcete spárovať s klávesnicou
- Pomocou tlačidla pre zmenu kanálu, vyberte kanál BT1, alebo BT2, a potom podržte rovnaké tlačidlo po dobu asi 5 sekúnd pre vstup do režimu párovania. Dióda LED začne rýchlo blikať.
- Následne prejdite do Bluetooth nastavení vášho zariadenia a vyberte zo zoznamu BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- Po úspešnom spáovaní, dióda LED na klávesnici prestane blikať.
- Klávesnica je pripravená na použitie



PÁROVANIE NOVÉHO ZARIADENIA S MYŠŤOU V REŽIME BLUETOOTH

- Presuňte spínač ON/OFF umiestnený na spodnej strane myši do polohy ON.
- Zapnite rozhranie Bluetooth v zariadení, ktoré chcete spárovať s myšou
- Pomocou tlačidla pre zmenu kanálu umiestneného na spodnej strane myši, vyberte kanál BT 5.0 (modrý), alebo BT 3.0 (zelený), a potom podržte rovnaké tlačidlo po dobu asi 5 sekúnd pre vstup do režimu párovania. Dióda LED začne rýchlo blikať.
- Následne prejdite do Bluetooth nastavení vášho zariadenia a vyberte zo zoznamu myš BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- Po úspešnom spáovaní, dióda LED na myši prestane blikať.
- Myš je pripravená na použitie

PRIPOJENIE KLÁVESNICE A MYŠI S PREDTÝM SPÁROVANÝM ZARIADENÍM

- Zapnite rozhranie Bluetooth v zariadení, ktoré ste predtým spárovali s klávesnicou a myšou
- Zapnite, alebo prebuďte klávesnicu a myš z hibernácie
- Klávesnica a myš sa automaticky pripojí k zariadeniu

VÝBER REŽIMU OPERAČNÉHO SYSTÉMU

Klávesnica umožňuje nastaviť funkcie tlačidiel pre jednotlivé operačné systémy. Stlačte klávesy FN + IOS | Mac | Win pre výber príslušného režimu operačného systému.



POŽIADAVKY

- Počítač, alebo iné zariadenie s portom USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

BEZPEČNOSŤ

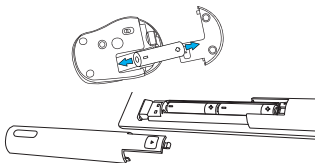
- Používajte podľa návodu.
- Neautorizované pokusy otvorenia zariadenia vedú ku strate záruky, alebo poškodeniu výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškranie zariadenia, alebo inú závadu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v horúcom, studenom, prašnom, alebo vlhkom prostredí.
- Nesprávne použitie tohto zariadenia je môže zničiť.
- Škára a otvory v puzdre slúžia na chladenie a nemali by byť zakryté.
- Zablokovanie vetracích otvorov môže spôsobiť prehriatie zariadenia.

VLASTNOSTI

- Plochý profil klávesnice s nízko profilovými a tichými klávesmi
- Trojitý režim komunikácie
- Multimediálne klávesy
- Precízny optický snímač

SK

INŠTALÁCIA / VYBRATIE BATÉRIE



PRIPOJENIE KLÁVESNICE A MYŠI POMOCOU USB PRIJÍMAČA

- Zapnite počítač, alebo iné kompatibilné zariadenie
- Uistite sa, že spínač ON/OFF umiestnený na spodnej strane klávesnice a myši je v pozícii ON
- Pomocou tlačidla pre zmenu kanálu, vyberte kanál označený 2.4G
- Pripojte prijímač do voľného USB portu vo vašom počítači
- Operačný systém automaticky nainštaluje potrebné ovládače
- Klávesnica a myš sú pripravené na použitie

Poznámka:

- Zariadenie je vybavené inteligentnou technológiou pre spravovanie energie. Keď sa klávesnica a myš prepne do režimu hibernácie (spánku), stlačte ľubovoľné tlačidlo pre jej prebudenie.
- Klávesnica a myš je vybavená spínačom ON/OFF pre úsporu energie batérie, ak nie je používaná po dlhšiu dobu.



FUNKČNÉ A MULTIMEDIÁLNE KLÁVESY

Stlačte klávesy FN + ESC pre trvalé prepnutie režimu funkčných a multimediálnych kláves.



Jednorazové prepnutie režimu funkčných a multimediálnych kláves vykonáte stlačením FN + F1-F12.



ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhať predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NZB-1686 je v súlade so smernicami: 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.impact.com.pl v záložke pri produkte.



SPECIFICATIILE

- Comunicare BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Gama 10 m
- Putere sursa 2x AAA + 1x AAA

Interval de frecvență: 2403 MHz – 2480 MHz
Putere maxima radio-frecvență transmisă: -1,0 dBm

INSTALARE

ASOCIEREA UNUI DISPOZITIV NOU CU TASTATURA ÎN MODUL BLUETOOTH

- Mutăți comutatorul ON/OFF aflat pe partea posterioară a tastaturii în poziția ON.
- Porniți Bluetooth pe dispozitivul pe care doriți să-l asociați cu tastatura
- Folosind butonul de schimbare a canalului, selectați canalul BT1 sau BT2 și apoi țineți același buton apăsat timp de aproximativ 5 secunde, pentru a intra în modul de asociere, indicatorul LED va clipi foarte repede
- Apoi accesați setările Bluetooth de pe dispozitiv și selectați din listă BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- După o asociere reușită indicatorul LED de pe tastatură va înceta să clipească.
- Tastatura este gata de utilizare



ASOCIEREA UNUI DISPOZITIV NOU CU MOUSE-UL ÎN MODUL BLUETOOTH

- Mutăți comutatorul ON/OFF aflat pe partea posterioară a mouse-ului în poziția ON.
- Porniți Bluetooth pe dispozitivul pe care doriți să-l asociați cu mouse-ul
- Folosind butonul de schimbare a canalului aflat în partea posterioară a mouse-ului, selectați canalul BT 5.0 (albastru) sau BT 3.0 (verde) și apoi țineți același buton apăsat timp de aproximativ 5 secunde, pentru a intra în modul de asociere, indicatorul LED va clipi foarte repede
- Apoi accesați setările Bluetooth de pe dispozitiv și selectați din listă mouse-ul BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- După o asociere reușită indicatorul LED de pe mouse va înceta să clipească.
- Mouse-ul este gata de utilizare

CONECTAREA TASTATURII ȘI MOUSE-UL LA UN DISPOZITIV ASOCIAT ANTERIOR

- Porniți Bluetooth pe dispozitivul care fost asociat anterior cu tastatura și mouse-ul
- Porniți sau scoateți tastatura și mouse-ul din hibernare
- Tastatura și mouse-ul se va conecta automat la dispozitiv

ALEGEREA MODULUI SISTEMULUI DE OPERARE

Tastatura permite adaptarea funcțiilor tastelor pentru sisteme de operare specifice. Apăsăți tastele FN + IOS/Mac/Win pentru a alege modul sistemului de operare specific.



CERINTE DE SISTEM

- PC sau echipament compatibil PC cu un port USB liber
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

SIGURANȚA ÎN UTILIZARE

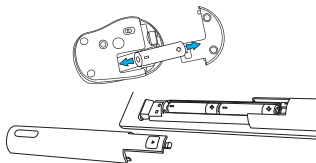
- Pastrati echipamentul uscat. Precipitațiile, umiditatea și toate tipurile de lichide sau condens pot conține minerale ce corodează circuitele electronice.
- Nu folosiți și nu depozitați echipamentul în zone prăfuite sau murdare. Nu depozitați echipamentul în condiții de temperaturi înalte (acestea îl pot deteriora).
- Nu depozitați echipamentul în condiții de temperaturi scăzute (când acesta revine la temperatura normală, în interiorul lui se poate forma condens care poate duce la deteriorarea echipamentului).
- Nu scapați, loviți sau scuturați echipamentul (utilizarea brutala poate duce la spargerea sa).

INFORMAȚII

RO

- Profil plat al tastaturii cu taste silențioase și cu profil scund
- Comunicare prin moduri triple
- Taste funcționale multimedia
- Senzor optic precis

INSERTAREA / ÎNLOCAREA BATERIILOR

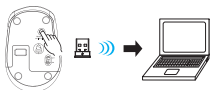


CONECTAREA TASTATURII ȘI MOUSE-UL PRINȚUR UN RECEPTOR USB

- Porniți computerul sau un alt dispozitiv compatibil
- Asigurați-vă că comutatorul ON/OFF de pe partea posterioară a tastaturii și mouse-ului este în poziția ON
- Utilizați butonul de schimbare a canalului din partea posterioară a tastaturii și mouse-ului pentru a selecta canalul marcat cu roșu
- Conectați receptorul la un port USB liber de pe computer
- Sistemul de operare va instala automat driverele necesare
- Tastatura și mouse-ul este gata de utilizare

Notă:

- Dispozitivul este echipat cu o tehnologie inteligentă de gestionare a energiei. Când tastatura și mouse-ul trece în modul hibernare (sleep), apăsați orice buton al tastaturii și mouse-ului pentru a-l trezi. Tastatura și mouse-ul este echipat cu un comutator ON/OFF pentru a economisi energia bateriei atunci când nu este utilizat pentru o lungă perioadă de timp.



BUTOANELE DE FUNCȚIE ȘI MULTIMEDIA

Apăsăți FN + ESC pentru a comuta modul butoanelor de funcție și multimedia.



Comutarea simplă a modului butoanelor de funcție și multimedia poate fi efectuată prin apăsarea FN + F1-F12.



GARANȚIE

- 2 ani cu răspundere limitată

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela tăiată cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunătoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scose din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.
- Prin prezența, IMPAKT S.A. declară că echipamentul radio de tip NZB-1686 este în conformitate cu Directivele: 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.impakt.com.pl, în pagina produsului.



СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Коммуникация BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Диапазон 10 m
- Захранване 2x AAA + 1x AA

Честотен диапазон: 2403 MHz – 2480 MHz

Макс. предавана радиочестотна мощност: -1,0 dBm

МОНТАЖ

СДВОЯВАНЕ НА НОВО УСТРОЙСТВО С КЛАВИАТУРА В РЕЖИМ BLUETOOTH

- Преместете превключателя ON/OFF, намиращ се в долната част на клавиатурата, в позиция ON
- Включете Bluetooth на устройството, което искате да сдвоите с клавиатура
- С помощта на бутона за смяна на канала, изберете канал BT1 или BT2 след което задръжте натиснат същия бутон за около 5 секунди, за да влезете в режим на сдвояване. Светодиодът ще започне да мига бързо
- След това преминете към настройките за Bluetooth на устройството и изберете от списъка BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- След успешно сдвояване светодиода на клавиатура ще започне да мига бавно
- Клавиатура е готова за работа



СДВОЯВАНЕ НА НОВО УСТРОЙСТВО С МИШКАТА В РЕЖИМ BLUETOOTH

- Преместете превключателя ON/OFF, намиращ се в долната част на мишката, в позиция ON
- Включете Bluetooth на устройството, което искате да сдвоите с мишката
- С помощта на бутона за смяна на канала, намиращ се в долната част на мишката, изберете канал BT 5.0 (в синьо) или BT 3.0 (зелено), след което задръжте натиснат същия бутон за около 5 секунди, за да влезете в режим на сдвояване. Светодиодът ще започне да мига бързо
- След това преминете към настройките за Bluetooth на устройството и изберете от списъка мишката BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- След успешно сдвояване светодиода на мишката ще започне да мига бавно
- Мишката е готова за работа

СВЪРЗВАНЕ НА КЛАВИАТУРА И МИШКА С ПРЕДВАРИТЕЛНО СДВОЕНО УСТРОЙСТВО

- Включете Bluetooth на устройството, което по-рано е било сдвоено с клавиатура и мишка
- Включете клавиатура и мишка или я събудете от режим на хibernация
- клавиатура и мишка автоматично ще се свърже с устройството

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ОПЕРАТИВНА СИСТЕМА

Клавиатурата ви позволява да персонализирате функциите на клавишите за всяка операционална система. Натиснете клавишите FN + iOS/Mac/Win, за да изберете съответния режим на операционалната система.



ИЗСКВАНИЯ

- PC или устройство съвместимо с USB порт
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използвайте по предназначение.
- Неправомерни ремонти или вземане на отделни части от устройството прави гаранцията невалидна и може да причини повреда на продукта.
- Избягвайте да удярате или търкате с твърд предмет, в противен случай това ще доведе до изтъкване на повърхността или други хардуерни повреди.
- Не използвайте продукта при ниски и високи температури, в силни магнитни полета и във влажна или прашина среда.
- Не изпускате, не чукайте и не разклащайте устройството. Груба работа може да го повреди.
- Прорезите и отворите в корпуса са предвидени за вентилация и не трябва да бъдат запушени. Блокирането на отворите може да причини прегряване на устройството.

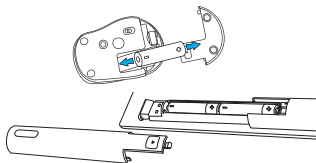


ХАРАКТЕРИСТИКИ

BG

- Тънък профил на клавиатурата с плоски и тихи клавиши
- Троен режим на комуникация
- Мултимедийни функционални клавиши
- Прецизен оптичен сензор

ПОСТАВЯНЕ / ПРЕМАХВАНЕ НА БАТЕРИЯТА



СВЪРЗВАНЕ НА КЛАВИАТУРА И МИШКА С ПОМОЩТА НА USB ПРИЕМНИК

- Включете компютъра или друго съвместимо устройство
- Уверете се, че превключателят ON/OFF, който се намира в долната част на клавиатура и мишка, е в позиция ON
- Посредством бутона за смяна на канала, изберете канала, маркирани 2.4G
- Включете приемника в свободен USB порт на компютъра
- Операционната система автоматично ще инсталира необходимите драйвери
- Клавиатура и мишка е готова за работа

Забележка:

- Устройството е снабдено с интелигентна технология за управление на енергията. Когато клавиатура и мишка премине в режим на хibernация (заспиване), трябва да натиснете произволен бутон, за да я събудите.
- Клавиатура и мишка има превключател ON/OFF, за да пести енергията на батерията, когато не се използва дълго време.



ФУНКЦИОНАЛНИ И МУЛТИМЕДИЙНИ КЛАВИШИ

Натиснете FN + ESC, за да превключите за постоянно режима на функционалните и мултимедийните клавиши. Еднократно превключване на режима на функционалните и мултимедийните клавиши може да се извърши чрез натискане на FN + F1-F12.



ГАРАНЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват напоследичите, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че радиоапаратурата тип NZB-1686 е в съответствие с Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.impakt.com.pl.

SPECIFIKÁCIÓ

- Kommunikáció BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Hatótávolság 10 m
- Tápegység 2x AAA + 1x AA

Frekvenciataromány: 2403 MHz – 2480 MHz

Maximálisan kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény: -1,0 dBm

TELEPÍTÉS

AZ ÚJ BERENDEZÉS PÁROSÍTÁSA AZ BILLENTYŰZET BLUETOOTH ÜZEMMÓDBAN

- Állítsa az billentyűzet alján lévő ON/OFF (BE/KI) kapcsolót ON (BE) állásba.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t azon a berendezésen, amelyet párosítani akar az billentyűzet
- Az billentyűzet csatornaváltó gombbal válassza ki a BT1 vagy BT2 csatormát, majd a párosítás módba történő belépéshez tartsa benyomva ugyanazt a gombot kb. 5 másodpercig. Ekkor a LED dióda elkezd nagyon gyorsan villogni
- Ezután a berendezésen lépjen át a Bluetooth beállításokba, és válassza ki a listából a BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- Sikeres párosítás után a LED dióda elkezd lassan villogni.
- Az billentyűzet használatra kész



AZ ÚJ BERENDEZÉS PÁROSÍTÁSA AZ EGÉRREL BLUETOOTH ÜZEMMÓDBAN

- Állítsa az egér alján lévő ON/OFF (BE/KI) kapcsolót ON (BE) állásba.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t azon a berendezésen, amelyet párosítani akar az egérrel
- Az egér alján lévő csatornaváltó gombbal válassza ki a BT1 (kék) vagy BT 3.0 (zöld) csatornát, majd a párosítás módba történő belépéshez tartsa benyomva ugyanazt a gombot kb. 5 másodpercig. Ekkor a LED dióda elkezd nagyon gyorsan villogni
- Ezután a berendezésen lépjen át a Bluetooth beállításokba, és válassza ki a listából a BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse egeret
- Sikeres párosítás után a LED dióda elkezd lassan villogni.
- Az egér használatra kész

AZ BILLENTYŰZET ÉS EGÉR ÖSSZEKAPCSOLÁSA ELŐZŐLEG MÁR ÖSSZEKÖTÖTT BERENDEZÉSSEL

- Kapcsolja be a Bluetooth-t azon a berendezésen amely előzőleg párosítva volt az billentyűzet és egér
- Kapcsolja be vagy ébressze fel az billentyűzet és egér alvó állapotból
- Az billentyűzet és egér automatikusan rákapcsolódik a berendezésre

SELECTING THE OPERATING SYSTEM MODE

The keyboard allows to adjust the functions of the keys for individual operating systems. Press FN + iOS | Mac | Win to select the appropriate operating system mode.



KÖVETELMÉNYEK

- Csatlakoztassa az eszközt az USB-porthoz
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

BIZTONSÁG

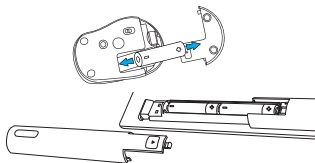
- Rendeltetés szerűen kell használni
- Az eszköz engedély nélküli szétbontása kérésre a garancia elvesztéséhez vezet, és a kárt teheti a termékben
- Az eszköz leesése vagy ütődése kárt tehet az eszközben, megkarcolhatja a burkolatot, vagy a termék megbízhatóságát eredményezheti
- A terméket nem szabad a terméket forró, hideg, poros vagy nedves környezetben használni.
- A nem megfelelő használat árthat a készüléknek
- A burkolaton lévő részek és nyílások szellőzőnyílások, szabadon kell őket tartani. A szellőzőnyílások elzárása a készülék túlmelegedését okozhatja.

FŐBB JELLEMZŐK

HU

- Vékony billentyűzetprofil lapos és csendes gombokkal
- Hármas módú kommunikáció
- Multimédiás funkciógombok
- Pontos optikai érzékelő

AKKUMULÁTOR / AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA



AZ BILLENTYŰZET ÉS EGÉR CSATLAKOZTATÁSA USB VEVŐ SEGÍTSÉGÉVEL

- Kapcsolja be a számítógépet vagy egyéb kompatibilis berendezést
- Győződjön meg arról, hogy az billentyűzet és egér alján lévő ON/OFF kapcsoló ON állásban van-e
- Az billentyűzet és egér csatornaváltó nyomógombbal válassza ki az 2.4G jelölve
- Csatlakoztassa a vevőt a szabad USB porthoz a számítógépen
- Az operációs rendszer automatikusan telepíti a kívánt vezérlőket
- Ekkor az billentyűzet és egér használatra kész

Megjegyzés:

- A berendezés intelligens energiakezelési technológiával van ellátva. Az alvó üzemmódban lévő billentyűzet és egér felébrnyezéshoz elegendő annak valamelyik gombját megnyomni. Ha az billentyűzet és egér hosszabb ideig használaton kívül van, a rajta lévő ON/OFF kapcsoló lehetővé teszi az akkumulátor energiájával való takarékoskodást.



FUNCTIONAL AND MULTIMEDIA KEYS

Press FN + ESC keys for permanently switch the mode of functional and multimedia keys.



One-time mode switching of the functional and multimedia keys can be done by pressing FN + F1-F12.



GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult termék megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotrészek okozhatnak, továbbá kiküszöbölő a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NZB-1686 készülék megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozatát a www.impact.com.pl oldalon a termék fül alatt található.



СОЕЦИФИКАЦИЈА

- Комуникација BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Домет 10 м
- Напајање 2x AAA + 1x AA

Фреквенцијски опсег: 2403 MHz – 2480 MHz
Максимална емитована РФ снага: -1,0 dBm

ИНСТАЛАЦИЈА

УПРИВАЊЕ НОВОГ УРЕЂАЈА СА ТАСТАТУРОМ У РЕЖИМУ РАДА БЛУТУТ

- Померите прекидач ON/OFF који се налази на дну тастатуре на положај ON.
- Укључите Блурут у уређају, који желите да упарите са тастатуром
- Помоћу тастера за промену канала, изаберите канал BT1 или BT2 те задржите исти тастер око 5 секунди, да би ушли у режим упаривања, ЛЕД диода почне да брзо трепери
- Након тога пређите да подешавања Блурут у уређају и одаберите са списка BT5.0 KB или BT3.0 Keyboard
- Након успешног упаривања, ЛЕД диода на тастатури престане да трепери
- Тастатура је спремна за употребу



УПРИВАЊЕ НОВОГ УРЕЂАЈА СА МИШОМ У РЕЖИМУ РАДА БЛУТУТ

- Померите прекидач ON/OFF који се налази на дну миша на положај ON.
- Укључите Блурут у уређају, које желите да упарите са мишом
- Помоћу тастера за промену канала, који се налази на дну миша, одабери канал BT 5.0 (плави) или BT 3.0 (зелени) и након тога задржи исти тастер те задржи га на 5 секунди, да би ушли у режим рада упаривања, ЛЕД диода почне да брзо трепери.
- Након тога оређи на поставке Блурут у уређају и изабери са списка миш BT5.0 Mouse или BT3.0 Mouse
- Након успешног упаривања, ЛЕД диода на мишу престане да трепери
- Миш је спреман за рад

СПОЈ ТАСТАТУРЕ И МИША СА ПРЕТХОДНО УПАРЕНИМ УРЕЂАЈЕМ

- Укључите Блурут у уређају, који је претходно упарен са тастатуром и мишом
- Искључи или активирај тастатуру са стања успавања (хибернације)
- Тастатура и миш се аутоматски споје са уређајем

ИЗБОР РЕЖИМА ОПЕРАТИВНОГ СИСТЕМА

Тастатура вам омогућава да прилагодите функције тастера за сваки оперативни систем. Притисните тастере FN + иОС | Мац | Вин да бисте изабрали одговарајући режим оперативног система.



ЗАХТЕВЕ

- PC или уређај компатибилни са портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаким магнетном пољу и у влажном или прањавом окружењу.

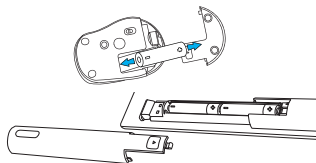


ОСОБИНЕ

RS

- Узак профил тастатуре са равним и тихим тастерима
- Троструки начин комуникације
- Мултимедијални функцијски тастери
- Прецизан оптички сензор

ИНСТАЛАЦИЈА УКЛАЊАЊЕ БАТЕРИЈА



СПАЈАЊЕ ТАСТАТУРЕ И МИША ПОМОЋУ ПРИЈЕМНИКА УСБ

- Укључите рачунар или други компатибилан уређај
- Проверите да ли је прекидач ON/OFF на дну тастатуре и миша је на положају ON
- Помоћу тастера за промену канала, одаберите канал означен 2.4G
- Спојите пријемник на довољан УСБ порт у рачунару
- Оперативни систем ће аутоматски да инсталира потребне драјвере
- Тастатура и миш се спреми за употребу

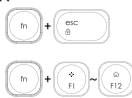
Забелешка:

- Уређај је опремљен паметном технологијом управљања енергијом. Када тастатура или миш пређу у режим успавања (хибернације), треба притиснути довољан тастер да би их активирали.
- Тастатура и миш су опремљени прекидачем ON/OFF , да би уштедили енергију батерија када се не користе дужи време.



ФУНКЦИОНАЛНИ И МУЛТИМЕДИЈАЛНИ ТАСТЕРИ

Притисните FN + ESC да бисте трајно пребацили режим функционалних и мултимедијалних тастера. Једнократно пребацавање режима функционалног и мултимедијалног тастера може се извршити притиском на FN + Ф1-Ф12.



ГАРАНЦИЈА

- 2 године гаранције произвођача

ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадицима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се обавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.
- ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NZB-1686 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлукима директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читав декларација услагашеношћу CE налази се на вебстраници www.impakt.com.pl у секцији производа.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Связь BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Ассортимент 10 м
- Источник питания 2x AAA + 1x AA

Диапазон частот: 2403 MHz – 2480 MHz

Максимальная мощность излучаемая радиопередатчиком: -1,0 dBm

УСТАНОВКА

СОПРЯЖЕНИЕ НОВОГО УСТРОЙСТВА С КЛАВИАТУРЫ В РЕЖИМЕ BLUETOOTH

- Переместите переключатель ON/OFF на нижней стороне клавиатуры в положение ON
- Включите Bluetooth на устройстве, которое вы хотите подключить к клавиатуре
- С помощью кнопки для изменения канала, выберите канал BT1 или BT2 и удерживайте эту же кнопку около 5 секунд, чтобы войти в режим сопряжения, светодиод начнет мигать очень быстро
- Затем перейдите в настройки Bluetooth на устройстве и выберите из списка BT5.0 KB or BT3.0 Keyboard
- После успешного сопряжения светодиод на клавиатуре перестанет мигать
- Клавиатура готова к использованию



СОПРЯЖЕНИЕ НОВОГО УСТРОЙСТВА С МЫШЬЮ В РЕЖИМЕ BLUETOOTH

- Переместите переключатель ON/OFF на нижней стороне мыши в положение ON
- Включите Bluetooth на устройстве, которое вы хотите подключить к мыши
- С помощью кнопки для изменения канала, расположенного в нижней части мыши, выберите канал BT 5.0 (синий) или BT 3.0 (зеленый) и удерживайте эту же кнопку около 5 секунд, чтобы войти в режим сопряжения, светодиод начнет мигать очень быстро
- Затем перейдите в настройки Bluetooth на устройстве и выберите из списка мышь BT5.0 Mouse or BT3.0 Mouse
- После успешного сопряжения светодиод на мышь перестанет мигать
- Мышь готова к использованию

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ И МЫШИ К РАНЕЕ СОПРЯЖЕННОМУ УСТРОЙСТВУ

- Включите Bluetooth на устройстве, которое ранее было сопряжено с клавиатурой и мышью
- Включите или выведите клавиатуры и мышь из спящего режима
- Клавиатура и мышь автоматически подключатся к устройству

ВЫБОР РЕЖИМА ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Клавиатура позволяет настраивать функции клавиш для каждой операционной системы. Нажмите клавиши FN+iOS/Mac/Win, чтобы выбрать соответствующий режим операционной системы.



СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство с портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

БЕЗОПАСНОСТЬ

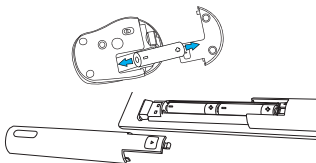
- Используйте устройство только по назначению.
- Неавторизованные попытки разборки устройства могут привести к аннулированию гарантии, а так же повреждению продукта.
- Выпадение или удар может привести к поломке, царапинам, или же иным повреждениям продукта.
- Не используйте продукт в горячей, холодной, запылённой или влажной среде.
- Разъёмы и отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции и не должны быть закрыты. Блокировка вентиляционных отверстий может привести к перегреву устройства

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

RU

- Плоский профиль клавиатуры с низкопрофильными и тихие клавиши
- Тройной режимы связи
- Мультимедийные функциональные клавиши
- Точный оптический датчик

УСТАНОВКА / ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙ

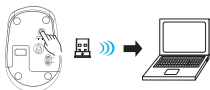


ПОДКЛЮЧЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ И МЫШИ С ПОМОЩЬЮ USB-ПРИЕМНИКА

- Включите компьютер или другое совместимое устройство
- Убедитесь, что переключатель ON/OFF, расположенный в нижней части клавиатуры и мыши, находится в положении ON
- С помощью кнопки для изменения канала, выберите канал, отмеченные 2.4G
- Подключите приемник к свободному USB-порту на компьютере
- Операционная система автоматически установит необходимые драйверы
- Клавиатура и мышь готова к использованию

Примечание:

Устройство оснащено интеллектуальной технологией управления питанием. Когда клавиатуры и мышь переходят в спящий режим, нажмите любую кнопку клавиатуры и мыши, чтобы разбудить ее. Клавиатура и мышь оснащена переключателем ON/OFF для экономии заряда батареи, когда она не используется в течение длительного времени.



ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ И МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ КЛАВИШИ

Нажмите FN + ESC, чтобы на постоянной основе переключать режим функциональных и мультимедийных клавиш. Одноразовое переключение режима функциональных и мультимедийных клавиш можно выполнить нажатием FN + F1-F12.



ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изводителя

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NZB-1686 соответствует директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте www.impact.com.pl.



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Επικοινωνία BT 3.0, BT 5.0, 2.4 GHz
- Εμβέλεια 10 μ
- Τροφοδοσία 2x AAA + 1x AA

Εύρος συχνοτήτων: 2403 MHz – 2480 MHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητας: -1,0 dBm

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΣΥΖΕΥΞΗ ΝΕΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΛΕΥΤΟΟΤΗ

- Σύρε τον διακόπτη ON / OFF που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πληκτρολογίου στη θέση ON.
- Ενεργοποίησε το Bluetooth στη συσκευή που θέλεις να συζεύξεις με το πληκτρολόγιο
- Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο για την αλλαγή του καναλιού, επέλεξε το κανάλι BT1 ή BT2 και στη συνέχεια κράτησε πατημένο το ίδιο πλήκτρο για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθει στη λειτουργία σύζευξης. Η διόδος LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει πολύ γρήγορα
- Στη συνέχεια, πέρασε στις ρυθμίσεις Bluetooth της συσκευής και επέλεξε από τη λίστα το BT5.0 KB ή BT3.0
- Μετά την επιτυχή σύζευξη, η διόδος LED στο πληκτρολόγιο θα σταματήσει να αναβοσβήνει.
- Το πληκτρολόγιο είναι έτοιμο για χρήση



ΣΥΖΕΥΞΗ ΝΕΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΛΕΥΤΟΟΤΗ

- Σύρε τον διακόπτη ON / OFF που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πληκτρολογίου στη θέση ON.
- Ενεργοποίησε το Bluetooth στη συσκευή που θέλεις να συζεύξεις με το ποντίκι
- Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο για την αλλαγή του καναλιού που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού, επέλεξε το κανάλι BT 5.0 (μπλε) ή BT 3.0 (πράσινο) και στη συνέχεια κράτησε πατημένο το ίδιο πλήκτρο για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθει στη λειτουργία σύζευξης. Η διόδος LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει πολύ γρήγορα
- Στη συνέχεια, πέρασε στις ρυθμίσεις Bluetooth της συσκευής σας και επέλεξε από τη λίστα το BT5.0 Mouse ή BT3.0 Mouse
- Μετά την επιτυχή σύζευξη, η διόδος LED στο ποντίκι θα σταματήσει να αναβοσβήνει.
- Το ποντίκι είναι έτοιμο για χρήση

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ ΜΕ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΣΥΖΕΥΧΘΕΙ

- Ενεργοποίησε το Bluetooth στη συσκευή που έχει προηγουμένως συζευχθεί με το πληκτρολόγιο και το ποντίκι
- Ενεργοποίησε ή αφύπνισε το πληκτρολόγιο και το ποντίκι από την κατάσταση λήθαργου
- Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι θα συνδεθούν αυτόματα με τη συσκευή

ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Το πληκτρολόγιο σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τις λειτουργίες των πλήκτρων για τα επόμενα λειτουργικά συστήματα. Πατήστε τα πλήκτρα FN + IOS | Mac | Win για να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία του λειτουργικού συστήματος.



ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Προσωπικό υπολογιστής ή συσκευή συμβατή με θύρα USB
- Windows® XP / Vista / 7/8/10, Linux, Android, iOS, Mac

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η απουσαριολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

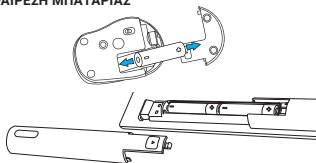


ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

GR

- Λεπτό προφίλ πληκτρολογίου με επίπεδα και αθόρυβα πλήκτρα
- Τριπλός τρόπος επικοινωνίας
- Πλήκτρα λειτουργίας πολυμέσων
- Οπτικός αισθητήρας ακριβείας

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ ΜΕΣΩ ΔΕΚΤΗ USB

- Ενεργοποίησε τον υπολογιστή ή άλλη συμβατή συσκευή
- Βεβαιώσου ότι ο διακόπτης ON / OFF που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πληκτρολογίου και του ποντικιού είναι στη θέση ON
- Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο για την αλλαγή του καναλιού, επέλεξε το κανάλι 2.4G
- Σύνδεσε το δέκτη σε μια ελεύθερη θύρα USB του υπολογιστή
- Το λειτουργικό σύστημα θα εγκαταστήσει αυτόματα τα απαιτούμενα προγράμματα οδήγησης
- Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι είναι έτοιμα για χρήση

Σημείωση:

- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έξυπνη τεχνολογία διαχείρισης ενέργειας. Όταν το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι εισέλθει σε κατάσταση λήθαργου(νάρκη), θα πρέπει να πατήσεις οποιοδήποτε πλήκτρο για την αφύπνιση.
- Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι είναι εξοπλισμένα με διακόπτη ON / OFF για εξοικονόμηση ισχύος μπαταρίας όταν δεν χρησιμοποιούνται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.



ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ

Πατήστε FN + ESC για μια μόνιμη εναλλαγή της λειτουργίας των πλήκτρων λειτουργιών και πολυμέσων.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια μεμονωμένη εναλλαγή μεταξύ των πλήκτρων λειτουργιών και πολυμέσων πατώντας FN + F1-F12.



ΕΓΓΥΗΣΗ

- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή

ΓΕΝΙΚΑ

- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικινδύνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NZB-1686 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/EE, 2011/65/EE και 2015/863/EE. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.impakt.com.pl στην καρτέλα προϊόντος.

WWW.**NATEC-ZONE**.COM

